# DBL/DBK

# Instructions Manual, Synchronous Servomotors



Edition 11/2016
Translation of the original version

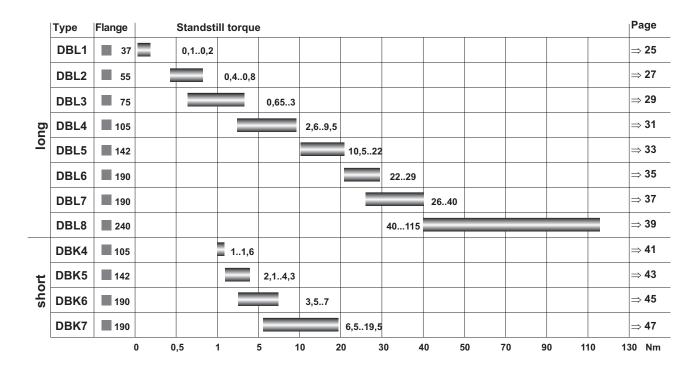


Keep all manuals as a product component during the life span of the motor.

Pass all manuals to future users / owners of the motor.

KOLLMORGEN

### **Choose your Motor:**



### Already published editions

Edition	Comments
04 / 2001	First edition
05 / 2001	some minor corrections
07 / 2001	some minor corrections, model number description new, name plate new, dimension drawings optimized
02 / 2002	some minor corrections, encoder dimensions added
07 / 2002	new layout, resolver connection corrected
03 / 2003	new model numbers, dimension drawings corrected
01 / 2004	some minor corrections, Tolerance for technical data supplemented
05 / 2006	technical data updated, some minor corrections, order codes cables, performance curves removed
09 / 2006	New design, new structure, gearbox reference list new
09 / 2007	Branding, axial forces, symbols, CE-Declaration, material data for cables
10 / 2007	Nameplate, vibration class, target group, prohibited use
12 / 2010	New company name, brand logo, nameplate, CE certificate
07 / 2012	CE certificate, DBL8 dimensions (feedback cover)
11 / 2016	CE certificate removed, warning notes updated, safety chapter restructured, RoHS compliant

# Technical changes to improve the performance of the equipment may be made without prior notice! Printed in the Federal Republic of Germany

All rights reserved. No part of this work may be reproduced in any form (by photocopying, microfilm or any other method) or stored, processed, copied or distributed by electronic means without the written permission of Kollmorgen Europe GmbH.

		Pag	е
1	Gener	al	
	1.1 Abou	t this manual	5
	1.2 Syml	pols used	5
	1.3 Abbr	eviations used	5
2	Safety		
_		should pay attention to this	6
		as directed	
	2.3 Proh	ibited use	7
3	Safe F	landling	
•		sport	8
		aging	
		age	
		tenance / Cleaning	
	3.5 Dispo	osal	8
4	Appro	vals	
•		ormance with CE	9
		ormance with UL/cUL	
		ormance with RoHS	
5	Packa		
J		ge ery package	a
		eplate	
		el number decsription	
_		·	
6		ical Description	
		gn of the motors	
		dard features.	
	6.3.1	Style	
	6.3.2	Shaft end, A-side	
	6.3.3	Flange	
	6.3.4	Protection class	
	6.3.5	Protective device	
	6.3.6	Insulation material class	
	6.3.7	Vibration class	
	6.3.8	Connection method	13
	6.3.9	Feedback unit	13
	6.3.10	Holding brake	13
	6.3.11	Pole numbers	
		ons	
	6.5 Selec	ction criteria	14
7	Mecha	nical Installation	
	7.1 Impo	rtant Notes	15
8	Electr	ical Installation	
•		ty notes	16
		e to electrical installation.	
		nection of the motors	
	8.4 Wirin	g diagrams	18
	8.4.1	Wiring diagram for resolver motors	18
	8.4.2	Wiring diagram for encoder motors	19
	8.5 Pin a	ssignment	
	8.5.1	DBL1	
	8.5.2	DBL26, DBK47.	
	8.5.3	DBL78	21
9	Setup		
	9.1 Impo	rtant notes	22
		e to setup	
	9.3 Trou	ble Shooting	23

		Pa	ge
10	Te	echnical data	
1	0.1	Definitions	24
1	0.2	DBL1	
1	0.3	DBL2	27
1	0.4	DBL3	29
1	0.5	DBL4	31
1	0.6	DBL5	33
1	0.7	DBL6	35
1	8.0	DBL7	37
1	0.9	DBL8	39
1	0.10	DBK4	41
1	0.11	DBK5	43
1	0.12	DBK6	45
		DBK7	
11	Αŗ	opendix	
1	1.1	Assignment of RediMount gearhead mounts	49
1	1.2	Assignment of Micron Gearheads to RediMount mounts	49
1	1.3	Index	50

# 1 General

# 1.1 About this manual

This manual describes the DBL/DBK series of synchronous servomotors (standard version).

The motors are operated in drive systems together with Kollmorgen servo amplifiers. Please observe the entire system documentation, consisting of:

- Product manual for the servo amplifier
- Installation and setup instructions for any expansion card which is connected
- Online help of the amplifier's setup software
- Accessories manual
- Technical description of the DBL/DBK series of motors (this manual)

More background information can be found in our "Product WIKI", available at <a href="https://www.wiki-kollmorgen.eu">www.wiki-kollmorgen.eu</a>.

# 1.2 Symbols used

Symbol	Indication		
<b>A</b> DANGER	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.		
<b>A</b> WARNING	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.		
<b>A</b> CAUTION	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.		
NOTICE	This is not a safety symbol. Indicates situations which, if not avoided, could result in property damage.		
NOTE	This is not a safety symbol.		
NOTE	This symbol indicates important notes.		
Warning of a danger (general). The type of danger is spetthe warning text next to it.			
4	Warning of danger from electricity and its effects.		
Warning of hot surfaces.			
	Warning of danger from automatic start.		

### 1.3 Abbreviations used

see chapter 10.1 "Definition of Terms".

# 2 Safety

This section helps you to recognize and avoid dangers to people and objects.

# 2.1 You should pay attention to this

#### Read the documentation!

Read the available documentation before installation and commissioning. Improper handling of the motors can cause harm to people or damage to property. The operator must therefore ensure that all persons entrusted to work on the motor have read and understood the manual and that the safety notices in this manual are observed.

#### Pay attention to the technical data!

Adhere to the technical data and the specifications on connection conditions (rating plate and documentation). If permissible voltage values or current values are exceeded, the servo amplifiers can be damaged.

#### Perform a risk assessment!

The manufacturer of the machine must generate a risk assessment for the machine, and take appropriate measures to ensure that unforeseen movements cannot cause injury or damage to any person or property. Additional requirements on specialist staff may also result from the risk assessment

### Specialist staff required!

Only properly qualified personnel are permitted to perform such tasks as transport, assembly, setup and maintenance. Qualified specialist staff are persons who are familiar with the transport, installation, assembly, commissioning and operation of motors and who bring their relevant minimum qualifications to bear on their duties:

Transport : only by personnel with knowledge of handling electrostatically

sensitive components.

Unpacking: only by electrically qualified personnel. Installation: only by electrically qualified personnel.

Setup: only by qualified personnel with extensive knowledge of electrical

engineering and drive technology

The qualified personnel must know and observe IEC 60364 / IEC 60664 and national accident prevention regulations.

#### Secure key

Remove any fitted key (if present) from the shaft before letting the motor run independently, to avoid the dangerous results of the key being thrown out by centrifugal forces.



### Hot surface

The surfaces of the motors can be very hot in operation, according to their protection category. The surface temperature can reach 100°C. Measure the temperature, and wait until the motor has cooled down below 40°C before touching it.

#### Earthing!

It is vital that you ensure that the servo amplifiers are safely earthed to the PE (protective earth) busbar in the switch cabinet. Risk of electric shock. Without low-resistance earthing no personal protection can be guaranteed and there is a risk of death from electric shock.

#### High voltages!



Keep all covers and cabinet doors closed during operation. The absence of optical indicators does not guarantee absence of tension. Power connections may be live even when the motor is not rotating.

Never disconnect the power connections of the motor while the equipment is energized. This can cause flashovers with resulting injuries to persons and damage to the contacts.

After disconnecting the servo amplifier from the supply voltage, wait several minutes before touching any components which are normally live (e.g. contacts, screw connections) or opening any connections. The capacitors in the servo amplifier can still carry a dangerous voltage several minutes after switching off the supply voltages. To be quite safe, measure the DC-link voltage and wait until the voltage has fallen below 50V.

### 2.2 Use as directed

- The DBL/DBK series of synchronous servomotors is designed especially for drives for industrial robots, machine tools, textile and packing machinery and similar with high requirements for dynamics.
- The user is only permitted to operate the motors under the ambient conditions which are defined in this documentation.
- The DBL/DBK series of motors is exclusively intended to be driven by digital servo amplifiers under speed and / or torque control.
- The motors are installed as components in electrical apparatus or machines and can only be commissioned and put into operation as integral components of such apparatus or machines.
- The thermal contact which is integrated in the motor windings must be observed and evaluated
- The conformity of the servosystem to the standards mentioned on page 8 is only guaranteed when the components (servo amplifier, motor, leads etc.) that are used have been supplied by us.

#### 2.3 Prohibited use

- The use of the motors in the following environments is prohibited:
  - potentially explosive areas
  - environments with corrosive and/or electrically conductive acids, alkaline solutions, oils, vapours, dusts
  - directly on supply networks
- Commissioning the motor is prohibited if the machine in which it was installed
  - does not meet the requirements of the EC Machinery Directive
  - does not comply with the EMC Directive
  - does not comply with the Low Voltage Directive
- Built-in holding brakes without further equipment must not be used to ensure personnel safety.

# 3 Safe Handling

# 3.1 Transport

Climate category 2K3 to EN61800-2

● Transport temperature -25...+70°C, max. 20K/hr change

Transport humidity
 rel. humidity 5% - 95%, no condensation

Only by qualified personnel in the manufacturer's original recyclable packaging

Avoid shocks, especially to the shaft end

If the packaging is damaged, check the motor for visible damage. Inform the carrier and, if appropriate, the manufacturer.

# 3.2 Packaging

Motor type	Carton	Pallet or skeleton box	Max.stacking height	Motor type	Carton	Pallet or skeleton box	Max.stacking height
DBL1	Х		10	DBL7	Χ	X	1
DBL2	X		10	DBL8		X	1
DBL3	Х		6	DBK4	Х		6
DBL4	Х		6	DBK5	Х		5
DBL5	Х		5	DBK6	Х	X	1
DBL6	Х	Х	1	DBK7	Х	X	1

# 3.3 Storage

Climate category 1K4 to EN61800-2

Storage temperature - 25...+55°C, max. variation 20K/hr.

Humidity
 rel. humidity 5% - 95%, no condensation

Store only in the manufacturer's original recyclable packaging

Max. stacking height see table under Packaging

Storage time unlimited

# 3.4 Maintenance / Cleaning

Maintenance and cleaning only by qualified personnel

- The ball bearings have a grease packing which is adequate for 20,000 hours of operation under normal conditions. The bearings should be replaced after 20,000 hours of operation under rated conditions (by manufacturer).
- Check the motor for bearing noise every 2500 operating hours, respectively each year. If any noises are heard, then the operation of the motor must stop, the bearings must be replaced (by manufacturer).
- Opening the motor invalidates the warranty.
- If the housing is dirty, clean housing with Isopropanol or similar, do not immerse or spray

### 3.5 Disposal

In accordance to the WEEE-2002/96/EG-Guidelines we take old devices and accessories back for professional disposal, if the transport costs are taken over by the sender. Send the devices to: Kollmorgen Europe GmbH

Pempelfurtstraße 1

D-40880 Ratingen

# 4 Approvals

### 4.1 Conformance with CE

NOTE

Certificates can be found on the Kollmorgen Website.

Any divergence from the configuration and installation described in this documentation means that the user will be responsible for carrying out new measurements to ensure conformance with regulatory requirements.

Kollmorgen declares the conformity of the product series DBL/DBK with the directives listed:

- Low Voltage Directive 2014/35/EC
- EMC Directive 2014/30/EC

### 4.2 Conformance with UL/cUL

Recognized for USA and Canada in File E224106.

### 4.3 Conformance with RoHS

Directive 2011/65/EC of the European Union on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) became operative as from the 3rd of January, 2013. Following substances namely are involved:

Lead (Pb), Cadmium (Cd), Hexavalent chromium (CrVI), Polybrominated biphenyls (PBB), Polybrominated diphenyl ethers (PBDE), Mercury (Hg)

The DBL/DBK motor series is manufactured RoHS conformal.

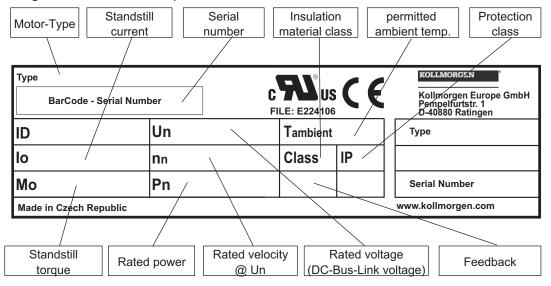
# 5 Package

## 5.1 Delivery package

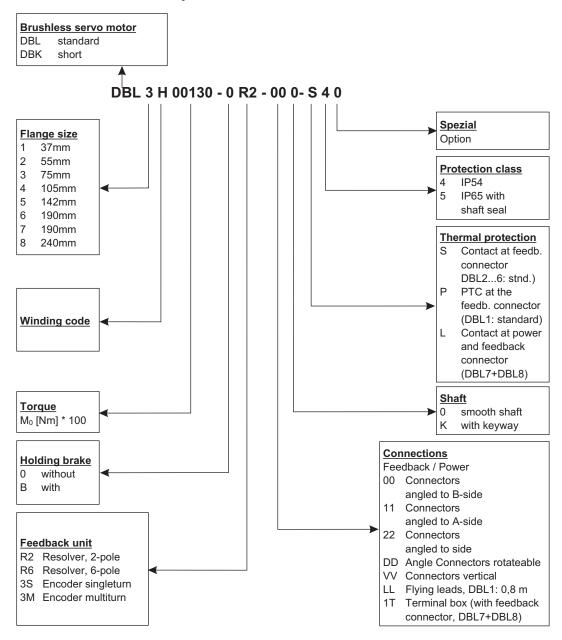
- Motor from the DBL/DBK series
- Technical description on CDROM
- Motor package leaflet (short info)

### 5.2 Nameplate

Image similar to the real nameplate.



# 5.3 Model number decsription



# 6 Technical Description

# 6.1 Design of the motors

Synchronous servomotors in the DBL/DBK series are brushless DC motors for demanding servo applications. When combined with our digital servo amplifiers they are especially suited for positioning tasks in industrial robots, machine tools, transfer lines etc. With high requirements for dynamics and stability.

The servomotors have permanent magnets in the rotor. The rare earth neodymium -iron-boron magnetic material is an important factor in making it possible to drive these motors in a highly dynamic fashion. A three-phase winding which is driven by the servo amplifier is integrated into the stator. The motor does not have any brushes since commutation is performed electronically by the servo amplifier.

The temperature of the winding is monitored by temperature sensors in the stator windings and is signaled via an electrically isolated contact (normally closed, DBL1: PTC/3k $\Omega$ ).

A **resolver** is built into the motors as standard feedback element. The servo amplifiers evaluate the resolver position and supply sinusoidal currents to the motors.

The motors can be delivered with or without a built-in holding brake. Retrofitting of the brake is not possible.

The motors are enamelled in matt black (RAL 9005). This finish is not resistant against solvents (e.g. trichlorethylene, nitro-thinners, or similar).

### 6.2 General technical data

Climate category 3K3 to EN61800-2

Ambient temperature 5...+40°C for site altitude up to 1000m amsl (at rated values)

It is vital to consult our applications department for

ambient temperatures above 40°C and encapsulated

mounting of the motors.

Permissible humidity

(at rated values)

95% rel. humidity, no condensation

**Power derating** 1% / K in range 40°C...50°C up to 1000m amsl (currents and torques) for site altitude above 1000m amsl and 40°C

6% up to 2000m amsl 17% up to 3000m amsl 30% up to 4000m amsl 55% up to 5000m amsl

No derating for site altitudes above 1000m amsl with temperature reduction of 10K / 1000m

**Determination of nominal dates**Adapter flange with constantly 65°C

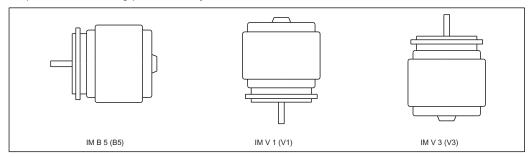
**Ball-bearing life**  $\geq 20.000$  operating hours

Technical data $\Rightarrow$  p. 24Storage data $\Rightarrow$  p. 8

### 6.3 Standard features

### 6.3.1 Style

The basic style for the DBL/DBK synchronous motors is style IM B5 according to DIN EN 60034-7. The permitted mounting positions may be read from the technical data of the motor series.



### 6.3.2 Shaft end, A-side

Power transmission is made through the cylindrical shaft end A (fit k6) to EN50347, with a locking thread (except DBL1/DBL2) but **without a fitted-keyway**.

Bearing life is calculated with 20.000 operating hours.

#### Radial force

If the motors drive via pinions or toothed belts, then high radial forces will occur. The permissible values at the end of the shaft may be read from the diagrams in chapter 10. The maximum values at rated speed you will find at the technical data. Power take-off from the middle of the free end of the shaft allows a 10% increase in  $F_R$ .

#### **Axial force**

When assembling pinions or wheels to the axis and use of e.g. angular gearheads axial forces arise. The maximum values you will find at the technical data.

### Coupling

Double-coned collets have proved to be ideal zero-backlash coupling devices, combined, if required, with metal bellows couplings.

# 6.3.3 Flange

Flange dimensions to IEC standard, fit j6, accuracy according to DIN 42955.

Tolerance class: R

### 6.3.4 Protection class

Standard version	IP65
Standard shaft bushing	IP54
Shaft bushing with shaft-sealing ring	IP65

### 6.3.5 Protective device

The standard version of each motor is fitted with a thermostat (electrically isolated, normally closed, DBL1:  $PTC/3k\Omega$ ). You will find the switching point at the technical data. The thermostat does **not** provide any protection against short, heavy overloading. Provided that our preassembled resolver cable is used, the thermostat contact is integrated into the monitoring system of the digital servo amplifier. The flange temperature must not exceed 65°C in rated operation.

### 6.3.6 Insulation material class

The motors come up to insulation material class F according to IEC 60085 (UL 1446 class F).

#### 6.3.7 Vibration class

The motors are made to vibration class A according to DIN EN 60034-14. For a speed range of 600-3600 rpm and a shaft centre between 56-132mm, this means that the actual value of the permitted vibration severity is 1.6mm/s.

Velocity [rpm]	max. rel. Vibration Displacement[µm]	max. Run-out [µm]	
<= 1800	90	23	
> 1800	65	16	

### 6.3.8 Connection method

Motor series	Resolver	Power	
DBL1	Cable	Cable	
DBL2DBL6, DBK	Connector	Connector	
DBL7, DBL8	Connector	Terminal box	

The mating connectors are not part of the delivery package. We can supply preassembled resolver and power leads. In Chapter 8.3 you will find notes on the cable materials.

#### 6.3.9 Feedback unit

Standard	Resolver	two-pole hollow-shaft
Option	EnDat Encoder, Single-Turn	DBL2: ECN 1113, DBL3-8/DBK4-7: ECN1313
Option	EnDat Encoder, Multi-Turn	DBL2: EQN 1125, DBL3-8/DBK4-7: EQN1325

The motor length changes when an encoder is mounted. Retrofitting is not possible.

### 6.3.10 Holding brake

The motors are optionally available with a holding brake. A permanent magnet brake (24V DC) is integrated into the motors. When this brake is de-energized it blocks the rotor.

### NOTICE

Personal safety in case of hanging loads (vertical axes) can be ensured only by using an additional, external, mechanical brake.

If the brake is released then the rotor can be moved without a remanent torque.

# NOTICE

The holding brakes are designed as standstill brakes and are not suited for repeated operational braking. In the case of frequent, operational braking, premature wear and failure of the holding brake is to be expected.

The motor length increases when a holding brake is mounted.

The holding brake can be controlled directly by Kollmorgen servo amplifiers (no personal safety!), the winding is suppressed in the servo amplifier — additional circuitry is not required.

If the holding brake is not controlled directly by the servo amplifier, an additional wiring (e.g. varistor) is required. Consult our applications department beforehand.

### 6.3.11 Pole numbers

The motors have 6 poles.

# 6.4 Options

#### - Holding brake

Built-in holding brake ( $\Rightarrow$  p.13). Motor length increases by the holding brake.

#### - Radial shaft-sealing rings

A radial shaft-sealing ring can be supplied at extra charge to seal against oil mist and oil spray. This increases the protection rating of the shaft bushing to IP65. The sealing ring is not suitable for dry running. When a holding brake is built in, the motor length increases by a sealing ring for approximately 10mm.

#### — Vertical mounting sockets

If fitted with angular sockets for feedback and power connectors, the motors are also available with vertical sockets.

### — Keyway

The motors are available with keyway and key inserted The shaft is balanced with a short (half) key.

#### — EnDa<sup>a</sup>

A high resolution EnDat-encoder is mounted instead of the resolver ( $\Rightarrow$  p.13). The motor length increases by the encoder.

#### - 2nd Thermostat

An additional thermostat can be applied to the motor winding. The connection takes place via the power connector resp. the terminal box.

All options can not be retrofitted.

#### 6.5 Selection criteria

The three-phase servomotors are designed to operate with Kollmorgen servo amplifiers. Together, both units form a closed speed or torque control loop.

The most important selection criteria are:

When calculating the motors and servo amplifiers which are required, take account of the static load and the dynamic load (acceleration/braking). Collected formulae and examples of the calculations are available from our applications department.

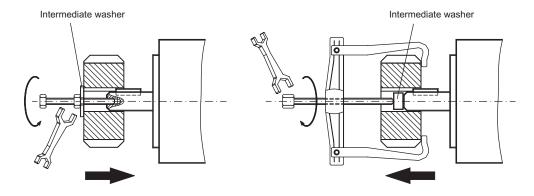
# 7 Mechanical Installation

# 7.1 Important Notes

NOTE

Only qualified staff with knowledge of mechanical engineering are permitted to assemble the motor.

- Protect the motor from unacceptable stresses.
   Take care, especially during transport and handling, that components are not bent and that insulation clearances are not altered.
- The site must be free of conductive and aggressive material. For V3-mounting (shaft end upwards), make sure that no liquids can enter the bearings. If an encapsulated assembly is required, please consult our applications department beforehand.
- Ensure an unhindered ventilation of the motors and observe the permissible ambient and flange temperatures. For ambient temperatures above 40°C please consult our applications department beforehand.
  - Ensure that there is adequate heat transfer in the surroundings and the motor flange, so that the maximum permissible flange temperature of 65°C is not exceeded in S1 operation.
- Servomotors are precision equipment. The flange and shaft are especially vulnerable during storage and assembly so avoid brute force. Precision requires delicacy. It is important to use the locking thread which is provided to tighten up couplings, gear wheels or pulley wheels and warm up the drive components, where possible. Blows or the use of force will lead to damage to the bearings and the shaft.



- Wherever possible, use only backlash-free, frictionally-locking collets or couplings. Ensure correct alignment of the couplings. A displacement will cause unacceptable vibration and the destruction of the bearings and the coupling.
- For toothed belts, it is vital to observe the permissible radial forces. An excessive radial load on the shaft will significantly shorten the life of the motor.
- Avoid axial loads on the motor shaft, as far as possible. Axial loading significantly shortens the life of the motor.
- In all cases, do not create a mechanically constrained motor shaft mounting by using a rigid coupling with additional external bearings (e.g. in a gearbox).
- Take note of the no. of motor poles (6-pole) and the no. of resolver poles (2-pole), and ensure that the correct setting is made in the servo amplifier which is used. An incorrect setting can lead to the destruction of the motor, especially with small motors.
- Check the compliance to the permitted radial and axial forces  $F_R$  and  $F_A$ . When you use a toothed belt drive, the **minimal** permitted diameter of the pinion e.g. follows from the equation:  $d_{min} \ge \frac{M_0}{F_R} \times 2$ .

# 8 Electrical Installation

# 8.1 Safety notes

NOTE

Only staff qualified and trained in electrical engineering are allowed to wire up the motor.





# DANGER

High Voltage up to 900 V!

There is a risk of death or severe injury from touching exposed contacts.

- Always make sure that the motors are de-energized during assembly and wiring, i.e. no voltage may be switched on for any piece of equipment which is to be connected.
- Ensure that the switch cabinet remains turned off (barrier, warning signs etc.). The individual voltages will only be turned on again during setup.
- Never undo the electrical connections to the motor while it is energized. Risk of electric shock! In unfavorable circumstances, electric arcs can arise causing harm to people and damaging contacts.
- A dangerous voltage, resulting from residual charge, can be still present on the capacitors up to 10 minutes after switch-off of the mains supply. Even when the motor is not rotating, control and power leads may be live.
- Measure the DC-link voltage and wait until it has fallen below 50V.

NOTE

The ground symbol r, which you will find in the wiring diagrams, indicates that you must provide an electrical connection, with as large a surface area as possible, between the unit indicated and the mounting plate in the switch cabinet. This connection is to suppress HF interference and must not be confused with the PE (protective earth) symbol (protective measure to EN 60204). To wire up the motor, use the wiring diagrams in the Installation and Setup Instructions of the servo amplifier which is used.

### 8.2 Guide to electrical installation

- Check that the servo amplifier and motor match each other. Compare the rated voltage and rated current of the unit. Carry out the wiring according to the wiring diagram in the product manual of the servo amplifier. The connections to the motor are shown on pages 18f. Notes on the connection methods can be found on page 17.
- Ensure that there is proper earthing of the servo amplifier and the motor. Use correct earthing and EMC-shielding according to the product manual of the servo amplifier which is used. Earth the mounting plate and motor casing. For connection methods see chapter 8.3.
- Route the power and control cables as separately as possible from one another (separation > 20 cm). This will improve the immunity of the system to electromagnetic interference.
   If a motor power cable is used which includes integral brake control leads, then these brake control leads must be shielded. The shielding must be connected at both ends (see product manual for the servo amplifier).
- Wiring:
  - Route power cables as separately as possible from control cables
  - Connect up the resolver or encoder.
  - Connect the motor cables, install motor chokes close to the servo amplifier
  - Connect shields to shielding terminals or EMC with connectors at both ends
  - Connect the holding brake, if used
  - Connect shielding at both ends.
- Install all cables carrying a heavy current with an adequate cross-section, as per EN 60204.
   The recommended cross-section can be found in the Technical data.

#### NOTICE

In case of long motor cables (>25m) and dependent on the type of the used servo amplifier a motor choke (3YL) must be switched into the motor cable (see product manual of the servo amplifier and accessory manual).

 Connect up all shielding via a wide surface-area contact (low impedance) and metallized connector housings or EMC-cable glands.

### 8.3 Connection of the motors

- Carry out the wiring in accordance with the valid standards and regulations.
- Only use our preassembled shielded leads for the resolver and power connections.
- Connect up the shielding according to the wiring diagrams in the product manual of the used servo amplifier.
- Incorrectly installed shielding inevitably leads to EMC interference.
- The maximum cable length is defined in the product manual of the used servo amplifier.

#### Requirements to cable material:

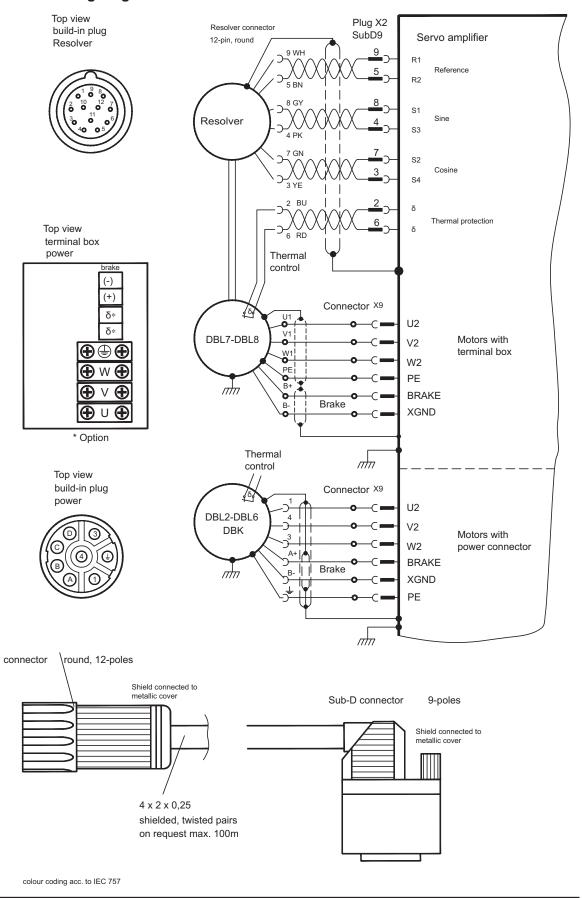
#### Capacity

Motor cable less than 150 pF/m Resolver cable less than 120 pF/m

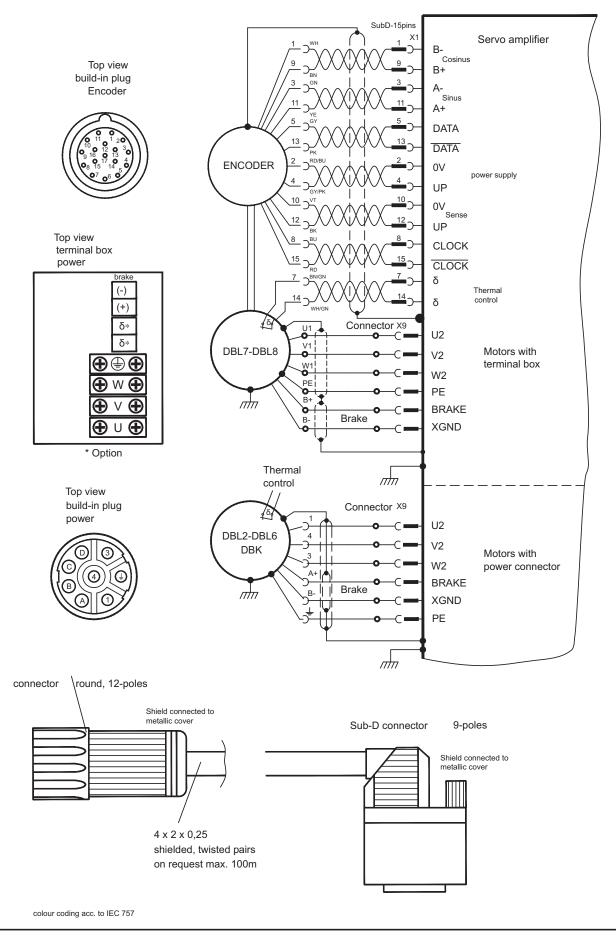
For a detailed description of preassembled cables, please refer to the accessories manual.

# 8.4 Wiring diagrams

# 8.4.1 Wiring diagram for resolver motors



# 8.4.2 Wiring diagram for encoder motors



# 8.5 Pin assignment

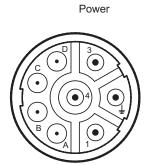
### 8.5.1 DBL1

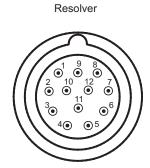
The motors of the DBL1 series are fitted with loose cables (length approx. 80cm). The cables are stripped, the power cores are additionally fitted with ferrules. The shielding braids are twisted to a cord each. The resolver leads are colour-coded, the power leads (except PE) are numbered.

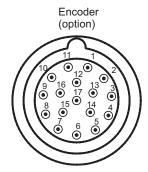
Power Cable		Resolver	Resolver Cable			
Lead	Connection	Lead	Connection	Pin-No. Resolver connector (servo amplifier)		
1	U2	WH	- Reference	9		
2	V2	BN	+ Reference	5		
3	W2	GN	- Cosine	7		
GNYE	PE	YE	+ Cosine	3		
		GY	+ Sine	8		
		PK	- Sine	4		
		BU	Thermostat	2		
		RD	Thermostat	6		

# 8.5.2 DBL2...6, DBK4...7

View to the built-in connector.



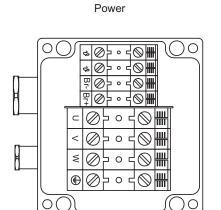


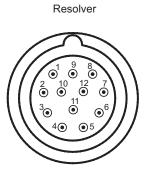


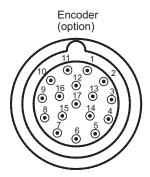
Power connector		Resol	Resolver connector		Encoder connector (Option)	
Pin	Connection	Pin	Connection	Pin	Connection	
1	U2	1	n.c.	1	B- (Cosine)	
<u>_</u>	PE	2	Thermostat	2	0 V (power supply)	
3	W2	3	+ Cosine	3	A- (Sine)	
4	V2	4	- Sine	4	U <sub>P</sub> (power supply)	
		5	+ Reference	5	DATA	
Α	Brake +	6	Thermostat	6	n.c.	
В	Brake -	7	- Cosine	7	Thermostat	
С	2nd Thermostat (Option)	8	+ Sine	8	CLOCK	
D	2nd Thermostat (Option)	9	- Reference	9	B+ (Cosine)	
		10	n.c.	10	0 V (Sense)	
		11	n.c.	11	A+ (Sine)	
		12	n.c.	12	U <sub>P</sub> (Sense)	
				13	DATA	
				14	Thermostat	
				15	CLOCK	
				16	n.c.	
				17	n.c.	

# 8.5.3 DBL7...8

View to the built-in connector.







Terminal box		Reso	Resolver connector		Encoder connector (Option)	
KI.	Connection	Pin	Connection	Pin	Connection	
U	U2	1	n.c.	1	B- (Cosine)	
<u></u>	PE	2	Thermostat	2	0 V (power supply)	
V	V2	3	+ Cosine	3	A- (Sine)	
W	W2	4	- Sine	4	U <sub>P</sub> (power supply)	
		5	+ Reference	5	DATA	
(+)	Brake + (Option)	6	Thermostat	6	n.c.	
(-)	Brake - (Option)	7	- Cosine	7	Thermostat	
θ	2nd Thermostat (Option)	8	+ Sine	8	CLOCK	
9	2nd Thermostat (Option)	9	- Reference	9	B+ (Cosine)	
		10	n.c.	10	0 V (Sense)	
		11	n.c.	11	A+ (Sine)	
		12	n.c.	12	U <sub>P</sub> (Sense)	
				13	DATA	
				14	Thermostat	
				15	CLOCK	
				16	n.c.	
				17	n.c.	

# 9 Setup

# 9.1 Important notes

NOTE

Only specialist personnel with extensive knowledge in the areas of electrical engineering / drive technology are allowed to commission the drive unit of servo amplifier and motor.





# **DANGER**

# Lethal voltage!

Risk of electric shock. Lethal danger exists at live parts of the device.

- Built-in protection measures such as insulation or shielding may not be removed.
- Work on the electrical installation may only be performed by trained and qualified personnel, in compliance with the regulations for safety at work, and only with switched off mains supply, and secured against restart





# CAUTION

# **High temperature!**

Risk of light burns! The surface temperature of the motor can exceed 100°C in operation.

- Check (measure) the temperature of the motor.
- Wait until the motor has cooled down below 40°C before touching it.





# **CAUTION**

### **Automatic restart!**

The drive performing unplanned movements during commissioning cannot be ruled out.

- Make sure that, even if the drive starts to move unintentionally, no danger can result for personnel or machinery.
- The measures you must take in this regard for your task are based on the risk assessment of the application.

# 9.2 Guide to setup

The procedure for setup is described as an example. A different method may be appropriate or necessary, depending on the application of the equipment.

- Check the assembly and orientation of the motor.
- Check the drive components (clutch, gear unit, belt pulley) for the correct seating and setting (observe the permissible radial and axial forces).
- Check the wiring and connections to the motor and the servo amplifier. Check that the earthing is correct.
- Test the function of the holding brake, if used. (apply 24V, the brake must be released).
- Check whether the rotor of the motor revolves freely (release the brake, if necessary). Listen out for grinding noises.
- Check that all the required measures against accidental contact with live and moving parts have been carried out.
- Carry out any further tests which are specifically required for your system.
- Now commission the drive according to the setup instructions for the servo amplifier.
- In multi-axis systems, individually commission each drive unit (servo amplifier and motor).

# 9.3 Trouble Shooting

The following table is to be seen as a "First Aid" box. There can be a large number of different reasons for a fault, depending on the particular conditions in your system. The fault causes described below are mostly those which directly influence the motor. Peculiarities which show up in the control loop behaviour can usually be traced back to an error in the parameterization of the servo amplifier. The documentation for the servo amplifier and the setup software provides information on these matters. For multi-axis systems there may be further hidden reasons for faults. Our applications department can give you further help with your problems.

Fault	Possible cause	Measures to remove the cause
Motor doesn't rotate	<ul> <li>Servoamplifier not enabled</li> <li>Break in setpoint lead</li> <li>Motor phases in wrong sequence</li> <li>Brake not released</li> <li>Drive is mechanically blocked</li> </ul>	Supply ENABLE signal     Check setpoint lead     Correct the phase sequence     Check brake controls     Check mechanism
Motor runs away	Motor phases in wrong sequence	<ul> <li>Correct the phase sequence</li> </ul>
Motor oscillates	Break in the shielding of the resolver cable     amplifier gain to high	Replace resolver cable     use motor default values
Error message: brake	<ul> <li>Short-circuit in the supply voltage lead to the motor holding brake</li> <li>Faulty motor holding brake</li> </ul>	<ul><li>Remove the short-circuit</li><li>Replace motor</li></ul>
Error message:	Motor cable has short-circuit or earth short	Replace cable
output stage fault	Motor has short-circuit or earth short	Replace motor
Error message: resolver	<ul> <li>Resolver connector is not properly plugged in</li> <li>Break in resolver cable, cable crushed or similar</li> </ul>	Check connector     Check cables
Error message: motor tempera- ture	Motor thermostat has switched  Loose resolver connector or break in resolver cable	<ul> <li>Wait until the motor has cooled down. Then investigate why the motor becomes so hot.</li> <li>Check connector, replace resolver cable if necessary</li> </ul>
Brake does not grip	Required holding torque too high     Brake faulty     Motor shaft axially overloaded	<ul> <li>Check the dimensioning</li> <li>Replace motor</li> <li>Check the axial load, reduce it.</li> <li>Replace motor, since the bearings have been damaged</li> </ul>

### 10 Technical data

### 10.1 Definitions

#### Standstill torque M<sub>0</sub> [Nm]

The standstill torque can be maintained indefinitely at a speed n=0 min<sup>-1</sup> and rated ambient conditions.

#### Rated torque M<sub>n</sub> [Nm]

The rated torque is produced when the motor is drawing the rated current at the rated speed. The rated torque can be produced indefinitely at the rated speed in continuous operation (S1).

### Standstill current I<sub>0rms</sub> [A]

The standstill current is the effective sinusoidal current which the motor draws during standstill to produce the standstill torque.

### Rated current Inrms [A]

The rated current is the effective sinusoidal current which the motor draws at the rated speed in order to produce the rated torque.

#### Peak current (pulse current) I<sub>0max</sub> [A]

The peak current (effective sinusoidal value) is approximately equivalent to 4-times the rated current. The actual value is determined by the peak current of the servo amplifier which is used.

### Torque constant K<sub>Trms</sub> [Nm/A]

The torque constant defines how much torque in Nm is produced by the motor with 1A r.m.s. current. The relationship is M=I x  $K_T$  (up to I = 2 x  $I_0$ )

# Voltage constant K<sub>Erms</sub> [mV/min<sup>-1</sup>]

The voltage constant defines the induced motor EMF, as an effective sinusoidal value between two terminals, per 1000 rpm

#### Rotor moment of inertia J [kgcm<sup>2</sup>]

The constant J is a measure of the acceleration capability of the motor. For instance, at  $I_0$  the acceleration time  $t_b$  from 0 to 3000 rpm is given as:

$$t_b[s] = \frac{3000 \times 2\pi}{M_0 \times 60s} \times \frac{m^2}{10^4 \times cm^2} \times J$$
 with M<sub>0</sub> in Nm and J in kgcm<sup>2</sup>

### Thermal time constant tth [min]

The constant  $t_{th}$  defines the time for the cold motor, under a load of I0, to heat up to an overtemperature of 0.63 x 105 Kelvin. This temperature rise happens in a much shorter time when the motor is loaded with the rated current.

#### Release delay time t<sub>BRH</sub> [ms] / Application delay time t<sub>BRL</sub> [ms] of the brake

These constants define the response times of the holding brake when operated with the rated voltage from the servo amplifier.

### $U_N$

Rated mains voltage

#### Un

DC-Bus link voltage.  $U_n = \sqrt{2} * U_N$ 

# 10.2 DBL1

The data can have a tolerance of +/- 10%.

### Technical data

		Symbol	X00,	1000
	/ Data	[Unit]		<u> </u>
Electric	cal data	T		
	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	0,1	0,2
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	0,60	0,93
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]		30
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	6000	6000
$U_N =$	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	0,09	0,18
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	0,56	0,89
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,06	0,11
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]		_
$U_N =$	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]		_
400V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]		_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]		_
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	_	_
$U_N =$	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	_	_
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]		
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]		_
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	2,5	4,2
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	0,17	0,22
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin]	10,5	13
	Winding resistance Ph-Ph	R <sub>20</sub> [Ω]	38,9	18,9
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	6,5	4,5
Mechai	nical data			
<u> </u>	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	0,06	0,08
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,01	0,01
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	18	20
	Weight standard	G [kg]	0,37	0,45
	Radial load permitted at shaft end @ 6000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]	6	0
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]	6	0
	Motor number	71.1	00647R	00670R

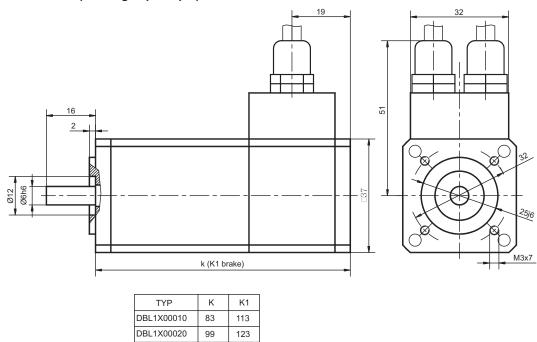
### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	0,35
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	8
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm <sup>2</sup> ]	0,0013
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	10-20
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	5-10
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	0,1

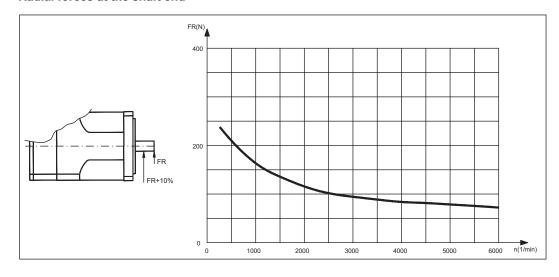
# **Connections and leads**

Data	DBL1 X00010	DBL1 X00020	
Power connection	cal	ble	
Motor cable, shielded	4 x 1		
Resolver connection	cable		
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0	),25mm²	

# Dimensions (drawing in principle)



### Radial forces at the shaft end



# 10.3 DBL2

The data can have a tolerance of +/- 10%.

### **Technical data**

		Symbol	1000 t	04,000,400,400,400,400,400,400,400,400,	000 780 W000	000 H00 H00
	/ Data	[Unit]	/ *		/ 4	
Electric						
	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	0,4	0,6	0,8	0,8
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	0,91	1,4	0,85	1,51
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]			-400	
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	4500	4500		4500
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	0,36	0,55		0,72
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	0,90	1,42	_	1,45
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,17	0,26	_	0,34
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	6000	6000	4500	6000
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	0,34	0,52	0,72	0,69
400V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	0,85	1,3	0,8	1,4
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,21	0,33	0,34	0,43
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]		_	_	_
$U_N =$	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	_	_	_	_
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]				
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]		_		
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	3,9	6	3,6	6,7
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	0,44	0,43	0,94	0,53
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin]	26,5	26	57	32
	Winding resistance Ph-Ph	R <sub>20</sub> [Ω]	26	15,1	46,5	14,6
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	21,5	13,5	46,2	14,4
Mechar	nical data					
	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	0,08	0,11	0,	13
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,02	0,02	0,	02
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	15	20	2	2
	Weight standard	G [kg]	1,06	1,21	1,	36
	Radial load permitted at shaft end @ 3000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]		1	15	
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]		8	81	
	Motor number	7.6.3	00728R	00771R	00348R	00772F

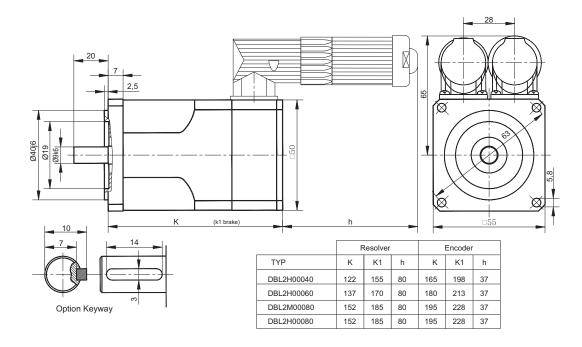
### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	1,2
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	8
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm <sup>2</sup> ]	0,07
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	15-20
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	5-10
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	0,3

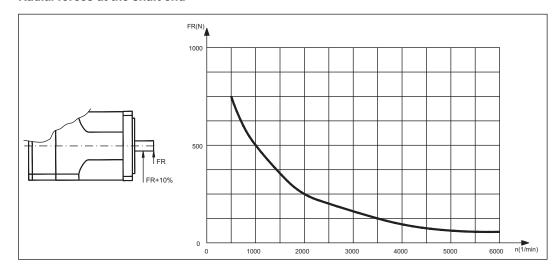
# **Connections and leads**

Data	DBL2 H00040	DBL2 H00060	DBL2 M00080	DBL2 H00080	
Power connection		4 + 4 poles, ı	round, angular		
Motor cable, shielded	4 x 1				
Motor cable with control leads, shielded	4 x 1 + 2 x 0,75				
Resolver connection		12 poles, ro	und, angular		
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0,25mm <sup>2</sup>				
Encoder connection (Option)	17 poles, round, angular				
Encoder cable, shielded		7 x 2 x	0,25mm²		

# Dimensions (drawing in principle)



### Radial forces at the shaft end



# 10.4 DBL3

The data can have a tolerance of +/- 10%.

# Technical data

I CCIII									
		Symbol	Nog.	7065 4000 4000	08k3	730 1001 1001	081,30 M002	08/3 4003	08/3 Non-3
	/ Data	Unit]	/ ' <	/ . 4	/ ' <	/ . 4		/ • •	/ ' <
Elect	rical data								
	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	0,65	0,65	1,3	1,3	1,9	2,5	3,0
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	0,65	1,06	1,01	1,67	1,42	3,0	2,1
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]				230-480			
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	_	3000	_	3000	_	3000	_
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	_	0,6	_	1,2	_	2,2	_
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	_	1,05	_	1,6	_	2,7	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	_	0,19	_	0,38	_	0,69	
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3000	6000	3000	6000	3000	6000	3000
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	0,60	0,55	1,15	1	1,6	1,80	2,5
400V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	0,64	0,97	0,95	1,4	1,26	2,30	1,82
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,19	0,30	0,38	0,69	0,50	1,13	0,82
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3600	_	3600	_	3600	_	3600
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	0,58	_	1,15	_	1,54	_	2,5
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	0,59	_	0,90	_	1,21	_	1,73
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,22		0,43		0,58	_	0,94
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	2,8	4,6	4,3	7,52	6,1	13	9
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	0,99	0,60	1,29	0,78	1,34	0,83	1,44
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin]	60	37	78	47	81	50	87
	Winding resistance Ph-Ph	R <sub>20</sub> [Ω]	75	28,5	34,5	12,7	20,9	5,4	11,6
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	88	33,3	62	21,5	40,4	11,7	26,7
Mech	anical data								
	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	0,3	39	0,0	65	0,92	1,2	1,5
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,0	02	0,0	02	0,03	0,05	0,05
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	2	5	3	0	31	32	32
	Weight standard	G [kg]	1,	75	2,	25	2,7	3,2	3,65
	Radial load permitted at shaft end @ 3000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]				350			
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]				85			
	Motor number		00299R	00731R	00258R	00273R	00263R	00420R	00252R

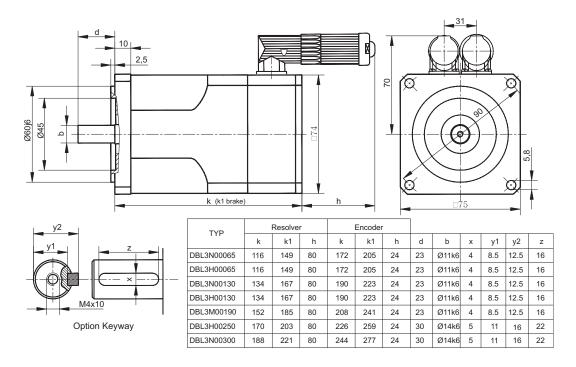
### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	2,5
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	12
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm <sup>2</sup> ]	0,38
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	10-15
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	10-15
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	0,4

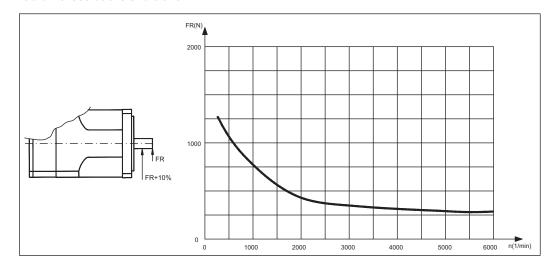
# **Connections and leads**

Data	DBL3 N00065	DBL3 H00065	DBL3 N00130	DBL3 H00130	DBL3 M00190	DBL3 H00250	DBL3 N00300
Power connection		4 + 4 poles, round, angular					
Motor cable, shielded		4 x 1					
Motor cable with control	4 - 4 - 0 - 0 75						
leads, shielded	4 x 1 + 2 x 0,75						
Resolver connection			12 pol	es, round, a	ingular		
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0,25mm <sup>2</sup>						
Encoder connection (Option)	17 poles, round, angular						
Encoder cable, shielded	7 x 2 x 0,25mm²						

### Dimensions (drawing in principle)



#### Radial forces at the shaft end



# 10.5 DBL4

The data can have a tolerance of +/- 10%.

# **Technical data**

	/ /								
			NOO2	760 1084 1003	000 COO	08(4 H065	Nov. 4	750 H007	00 PB(4 N0095
		Symbol	18 8		7 78 8				
	/ Data	/ [Unit]	/ ~ ~	12	/ 4 %	12	/ 4 %	12	/ * * /
Elect	rical data		-			·	:		
	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	2,6	2,6	5,3	5,3	7,5	7,5	9,5
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	1,9	3,1	3,4	6,5	4,2	9,1	6,4
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]				230-480			
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	_	3000	_	3000	_	3000	_
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	_	2,3	_	4,6	_	6,4	_
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]		3	_	5,9	_	8,1	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]		0,72	_	1,45	_	2,01	_
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3000	_	3000	_	3000	_	3000
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	2,3	_	4,6	_	6,4	_	8,5
400V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	1,85	_	3,1	_	3,8	_	6
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,72	_	1,45	_	2,04	_	2,51
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3600	_	3600	_	3600		3600
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	2,2	_	4,4	_	6,25		7,8
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	1,62	_	2,68	_	3,38	_	5,03
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,83	_	1,66	_	2,36	_	2,94
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	11,5	18,9	20,2	39,5	25,2	54,4	38,3
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	1,36	0,83	1,57	0,82	1,79	0,83	1,49
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin	82	50	95	49,5	108	50	90
	Winding resistance Ph-Ph	R <sub>20</sub> [Ω]	9,6	3,6	6,1	1,7	3,95	0,87	1,65
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	41,5	15,9	35,5	9,8	25,4	5,6	11,7
Mech	anical data								
	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	1	,9	2	,7	4	,2	6,1
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,	10	0,	12	0,	15	0,20
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	6	0	6	64	66	66	68
	Weight standard	G [kg]	4	,5	5	,6	7	,7	10,5
	Radial load permitted at shaft end @ 3000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]				580			
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]				106			
	Motor number		00301R	00285R	00261R	00284R	00267R	00609R	00470R

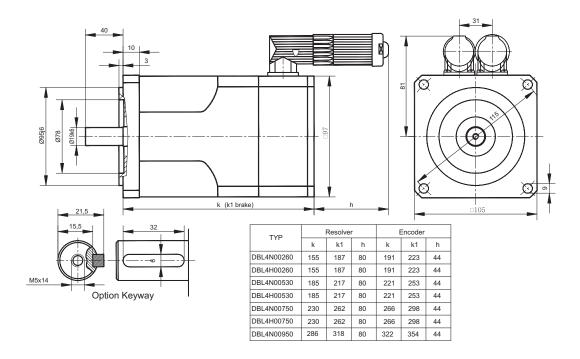
### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	5
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	16
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm <sup>2</sup> ]	1,06
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	10-30
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	5-15
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	0,75

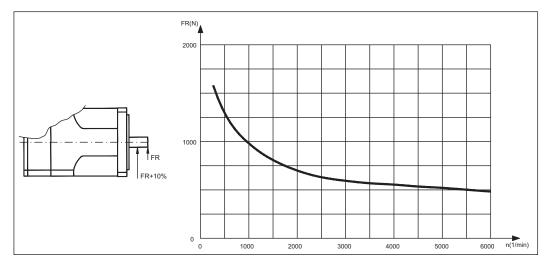
# **Connections and leads**

Data	DBL4 N00260	DBL4 H00260	DBL4 N00530	DBL4 H00530	DBL4 N00750	DBL4 H00750	DBL4 N00950
Power connection	4 + 4 poles, round, angular						
Motor cable, shielded	4 x 1,5						
Motor cable with control	4 x 1 + 2 x 0,75						
leads, shielded							
Resolver connection	12 poles, round, angular						
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0,25mm²						
Encoder connection (Option)	17 poles, round, angular						
Encoder cable, shielded	7 x 2 x 0,25mm <sup>2</sup>						

# Dimensions (drawing in principle)



### Radial forces at the shaft end



# 10.6 DBL5

The data can have a tolerance of +/- 10%.

# **Technical data**

/	/ /						086. No7.		
		Symbol	123	8 8	8 /5 2	& \& \	8 /8 1	6 22	6 /5
	Data	[Unit]	No.66	08/20	080, 081,5 001,3	250 DB(5 H073	195	DB(5)	00, 00 No. 5,00 No. 5
Electr	rical data			/	/	/		/	
	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	10,5	10,5	13,5	13,5	17	17	22
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	6,4	13,4	8,7	17,4	9,9	18,4	12,8
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]				230-480			
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	_	3000	_	3000	_	3000	_
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	_	8,8	_	11	_	14,5	_
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	_	11,5	_	14,7	_	16	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]		2,67	_	3,36	_	4,40	_
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3000	_	3000	_	3000	_	3000
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	8,8	_	11	_	14,5	_	17,5
400V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	5,5	_	7,3	_	8,6	_	10,5
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	2,67	_	3,36	_	4,40	_	5,34
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3600	_	3600	_	3600	_	3600
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	8	_	10	_	13,4	_	16
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	5	_	6,45	_	8,17	_	10
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	3,02	_	3,77	_	5,05	_	6,03
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	31,6	66,6	43,2	86,5	49,2	91,4	63,7
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	1,65	0,79	1,56	0,78	1,72	0,93	1,72
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin	100	47,5	94	47	104	56	104
	Winding resistance Ph-Ph	R <sub>20</sub> [Ω]	2,25	0,55	1,55	0,39	1,26	0,36	0,95
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	20	4,6	14,6	3,6	13,3	3,7	10,5
Mecha	anical data								
	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	6	,2	7	,3	9	,5	11,7
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,	25	0,	30	0,	30	0,40
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	5	0	5	55	6	60	75
	Weight standard	G [kg]	1	0	11	1,2	13	3,7	16,2
	Radial load permitted at shaft end @ 3000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]	640						
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]				111			
	Motor number		00666R	00562R	00576R	00633R	00665R	00661R	00620F

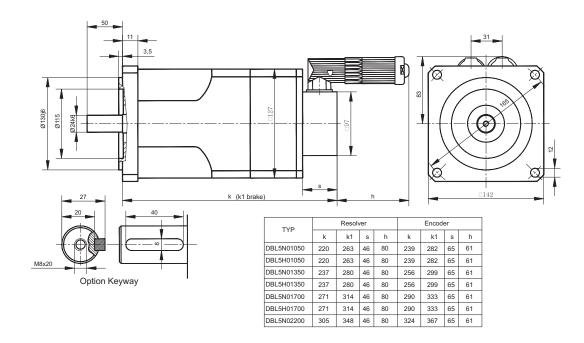
### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	12
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	18
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm²]	3,6
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	30-60
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	10-20
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	1,5

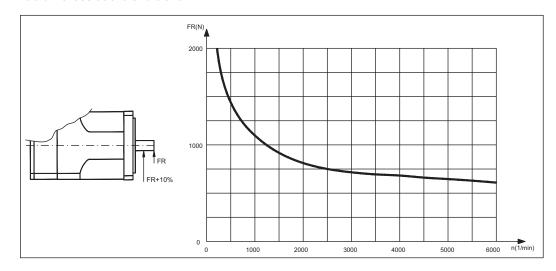
# **Connections and leads**

Data	DBL5 N01050	DBL5 H01050	DBL5 N01350	DBL5 H01350	DBL5 N01700	DBL5 H01700	DBL5 N02200
Power connection	4 + 4 poles, round, angular						
Motor cable, shielded	4 x 1,5	4 x 2,5	4 x 1,5	4 x 2,5	4 x 1,5	4 x 2,5	
Motor cable with control	4 x 1,5	4 x 2,5	4 x 1,5	4 x 2,5	4 x 1,5	4 x 2,5	
leads, shielded	+ 2 x 0,75	+ 2 x 1	+ 2 x 0,75	+ 2 x 1	+ 2 x 0,75	+ 2 x 1	
Resolver connection	12 poles, round, angular						
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0,25mm <sup>2</sup>						
Encoder connection (Option)	17 poles, round, angular						
Encoder cable, shielded	7 x 2 x 0,25mm²						

# **Dimensions (drawing in principle)**



#### Radial forces at the shaft end



# 10.7 DBL6

The data can have a tolerance of +/- 10%.

### Technical data

	Data	Symbol [Unit]	9780 620W	00, 00 0816 020
Electric		/ [OIIII]		/
Lioutiit	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	22	29
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	14,9	16,2
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]	400-	-480
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	_	_
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	_	_
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	_	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]		_
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3000	3000
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	16	22
400V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	11,8	13,6
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	5,03	6,28
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3600	3600
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	14,8	18,4
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	10,1	11,2
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	5,58	6,94
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	74,8	80,8
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	1,47	1,79
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin]	89	108
	Winding resistance Ph-Ph	$R_{20} [\Omega]$	0,74	0,55
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	9,2	8
Mechar	nical data		-	
	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	18,8	29,8
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,40	0,40
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	60	70
	Weight standard	G [kg]	17,3	24,4
	Radial load permitted at shaft end @ 3000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]	680	
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]	1.	11
	Motor number	7.1	00332R	00407R

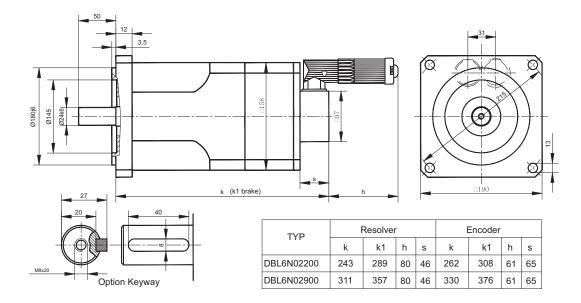
### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	20
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	22
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm <sup>2</sup> ]	9,5
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	20-60
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	10-35
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	2,75

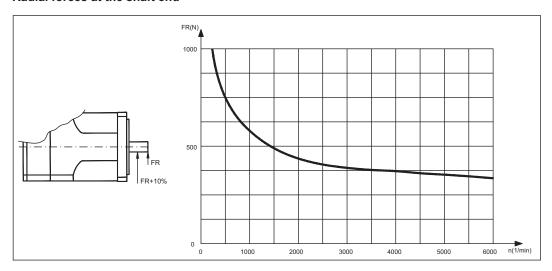
# **Connections and leads**

Data	DBL6 N02200	DBL6 N02900
Power connection	4 + 4 poles, round, angular	
Motor cable, shielded	4 x 2,5	
Motor cable with control	4 x 2,5 + 2 x 1	
leads, shielded		
Resolver connection	12 poles, round, angular	
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0,25mm²	
Encoder connection (Option)	) 17 poles, round, angular	
Encoder cable, shielded	7 x 2 x 0,25mm <sup>2</sup>	

# Dimensions (drawing in principle)



### Radial forces at the shaft end



## 10.8 DBL7

The data can have a tolerance of +/- 10%.

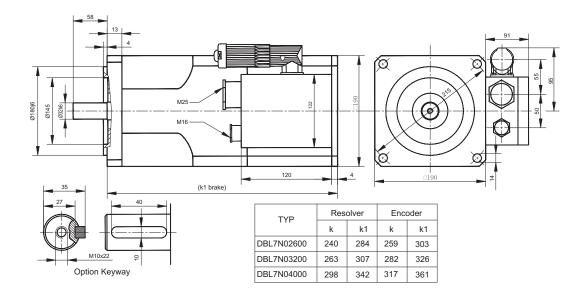
#### Technical data

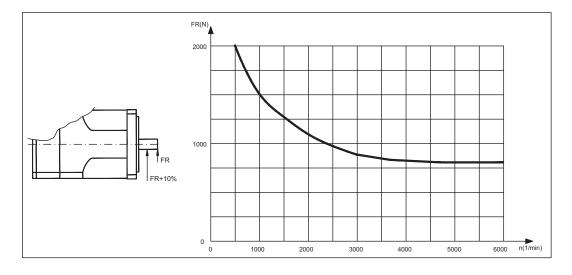
I CCIIIII	Cai uata	,			
		Symbol [Unit]	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	NO323	00 / NBQ / NBQ
<u>/</u>	/ Data	/ [UIIII]			
Electric	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	26	32	40
	Standstill current		16,9	19,7	23,9
	Mains voltage	I <sub>0rms</sub> [A] U <sub>N</sub> [VAC]	10,9	400-480	23,3
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]		400-400	
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]			_
230V	Rated torque				_
230 V		I <sub>n</sub> [A] P <sub>n</sub> [kW]			_
	Rated power		3000	3000	3000
U <sub>N</sub> =	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	20	23	26
400V	Rated torque Rated current	M <sub>n</sub> [Nm]	14,1	15,6	17,3
400 V		I <sub>n</sub> [A] P <sub>n</sub> [kW]	6,28	7,23	8,17
	Rated power Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3600	3600	3600
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	18,8	21	23,2
480V	Rated torque Rated current		12,3	13,1	13,6
400 V		I <sub>n</sub> [A] P <sub>n</sub> [kW]	7,09	7,92	8,75
	Rated power Peak current		65,9	77	93
	Torque constant	I <sub>0max</sub> [A] K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	1.54	1,62	1,67
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin]	93	98	101
	Winding resistance Ph-Ph				
		R <sub>20</sub> [Ω]	0,46	0,36 4.2	0,27
Maaba	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	5,1	4,2	3,4
Wechai	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	67	81	101
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,40	0,50	0,60
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	60	67	70
	Weight standard	G [kg]	22,3	26,2	32
	Radial load permitted at	O [Ng]	22,3	20,2	32
	shaft end @ 3000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]		780	
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]		90	
	Motor number		00335R	00402R	00450R

#### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	20
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	22
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm <sup>2</sup> ]	9,5
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	20-60
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	10-35
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	3,3

Data	DBL7 N02600	DBL7 N03200	DBL7 N04000	
Power connection		Terminal box		
Motor cable, shielded	4 x	2,5	4 x 4	
Motor cable with control	4 05 0			
leads, shielded	4 x 2,5 + 2 x 1		_	
Control leads, shielded		4 x 1		
Resolver connection		12 poles, round		
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0,25mm²			
Encoder connection (Option)	17 poles, round			
Encoder cable, shielded		7 x 2 x 0,25mm <sup>2</sup>		





## 10.9 DBL8

The data can have a tolerance of +/- 10%.

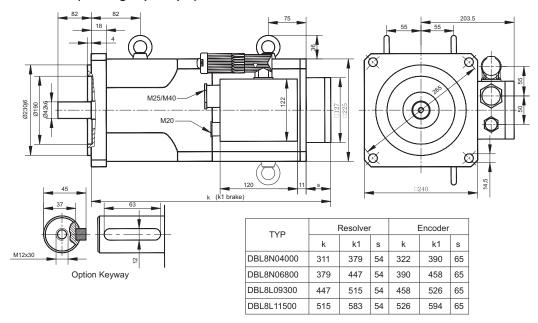
#### **Technical data**

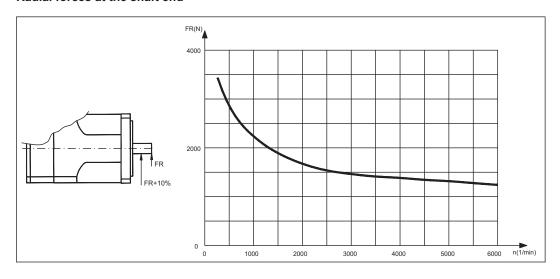
	Data	Symbol [Unit]	NOBLS NOBLS	000 8780 W088	000	000 8/8/2 7/2/5/0
Electric	al data		•			
	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	40	68	93	115
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	21,8	35,8	33,1	42,1
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]		400	-480	
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	_	_	_	_
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	_	_	_	_
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	_	_	_	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	_	_	_	_
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3000	3000	2000	2000
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	30	50	70	85
400V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	17,8	27,8	26	32,4
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	10,1	15,7	14,7	17,8
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3600	3600	_	_
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	30,4	45,6	_	_
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	17,5	25	_	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	11,5	17,2	_	_
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	85	140	129	164
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	1,8	1,9	2,8	2,7
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin]	111	115	170	165
	Winding resistance Ph-Ph	R <sub>20</sub> [Ω]	0,25	0,13	0,15	0,11
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	5,7	3,3	4,8	3,4
Mechar	nical data					
	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	76	114	153	190
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,70	0,70	0,80	0,80
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	47	65	79	90
	Weight standard	G [kg]	41	56	73	89
	Radial load permitted at shaft end @ 2000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]		18	00	
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]		14	43	
	Motor number		00690R	00531R	00672R	00668R

#### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	60
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	36
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm <sup>2</sup> ]	57,5
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	150
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	40
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	5,4

Data	DBL8 N04000	DBL8 N06800	DBL8 L09300	DBL8 L11500	
Power connection		Termina	al box		
Motor cable, shielded	4 x 4	4 x 10			
Control leads, shielded	4 x 1				
Resolver connection	12 poles, round				
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0,25mm²				
Encoder connection (Option)	17 poles, round				
Encoder cable, shielded		7 x 2 x 0,	25mm²		





## 10.10 DBK4

The data can have a tolerance of +/- 10%.

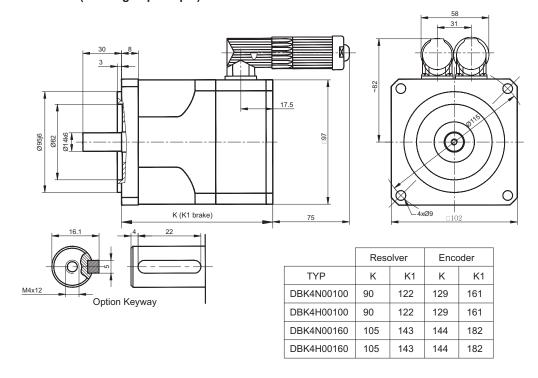
## Technical data

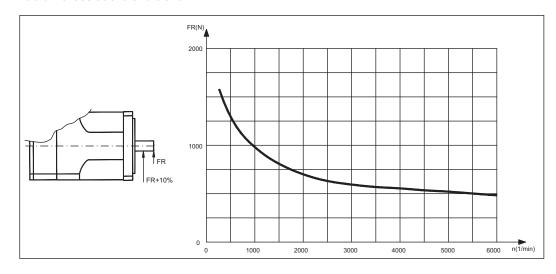
	/		NOO'K			D8K4 H007
		Symbol	\$ 25 S	1004 1007	Noo76	0 4 7 E
	Data	[Unit]	105	10 2	10.50	12,0
Electri	cal data	/ [- ]		/		
	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	1	1	1,6	1,6
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	1,1	1,8	1,1	2
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]		230	-480	
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	_	3000	_	3000
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	_	0,9	_	1,35
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	_	1,75	_	1,85
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	_	0,28	_	0,44
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3000	_	3000	_
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	0,9	_	1,35	_
400V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	1,05	_	1	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,28		0,44	_
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3600		3600	_
$U_N =$	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	0,88	_	1,35	_
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	0,95		0,91	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,33		0,5	_
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	6,4	10,8	6,4	12,1
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	0,94	0,55	1,51	0,79
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin]	57	33,3	91	48
	Winding resistance Ph-Ph	R <sub>20</sub> [Ω]	36,3	13	25,9	7,4
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	75	25	82	22,7
Mecha	nical data					
	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	0,	54	1,	28
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,	10	0,	13
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	4	5	50	50
	Weight standard	G [kg]		2	,6	
	Radial load permitted at	F <sub>R</sub> [N]		50	90	
	shaft end @ 3000 min <sup>-1</sup>					
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]			06	
	Motor number		00259R	00017R	00441R	00347R

#### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	2,5
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	12
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm <sup>2</sup> ]	0,38
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	10-15
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	10-15
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	0,45

Data	DBK4 N00100	DBK4 H00100	DBK4 N00160	DBK4 H00160	
Power connection		4 + 4 poles, r	ound, angular		
Motor cable, shielded	4 x 1				
Motor cable with control	4 4 4 0 0 75				
leads, shielded	4 x 1 + 2 x 0,75				
Resolver connection	12 poles, round, angular				
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0,25mm <sup>2</sup>				
Encoder connection (Option)	17 poles, round, angular				
Encoder cable, shielded		7 x 2 x (	0,25mm²		





## 10.11 DBK5

The data can have a tolerance of +/- 10%.

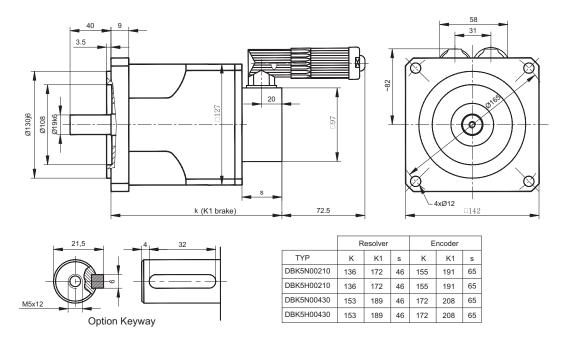
#### **Technical data**

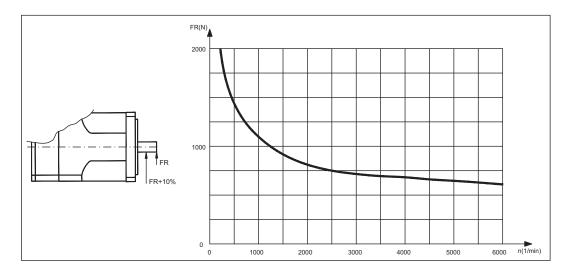
		/	Nog.	0.10 0.8KS 14005	Nogs,	DBKs Hocks
	Data	Symbol [Unit]	12 8	19 2	\4\\$	19 3
Flootri	cal data					/
Electric	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	2,1	2,1	4,3	4,3
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	1,6	4	3	5,2
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]	1,0		-480	3,2
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]		3000	_	3000
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	_	1,9	_	3,9
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	_	3,95	_	5
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	_	0,60	_	1,23
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3000	_	3000	_
U <sub>N</sub> = 400V	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	1,9	_	3,9	_
	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	1,6	_	2,9	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,60		1,23	_
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3600	_	3600	_
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	1,8		3,8	_
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	1,32	_	2,55	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,68		1,43	_
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	8,1	18,1	15	26
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	1,29	0,52	1,44	0,83
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin]	78	31,5	87	50
	Winding resistance Ph-Ph	R <sub>20</sub> [Ω]	20,1	3	7,2	2,4
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	75,5	11	35	11,5
Mecha	nical data					
	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	2	,5	5,	78
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,	15	0,	20
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	3	3	3	4
	Weight standard	G [kg]	į	5	6	,8
	Radial load permitted at shaft end @ 3000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]	640			
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]		1	11	
	Motor number		00374R	00549R	00375R	00345F

#### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	5
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	16
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm <sup>2</sup> ]	1,06
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	10-30
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	5-15
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	0,75

Data	DBK5 N00210	DBK5 H00210	DBK5 N00430	DBK5 H00430	
Power connection		4 + 4 poles,	round, angular		
Motor cable, shielded	4 x 1				
Motor cable with control	4 4 . 0 . 0.75				
leads, shielded	4 x 1 + 2 x 0,75				
Resolver connection	12 poles, round, angular				
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0,25mm <sup>2</sup>				
Encoder connection (Option)	17 poles, round, angular				
Encoder cable, shielded		7 x 2 x	0,25mm²		





## 10.12 DBK6

The data can have a tolerance of +/- 10%.

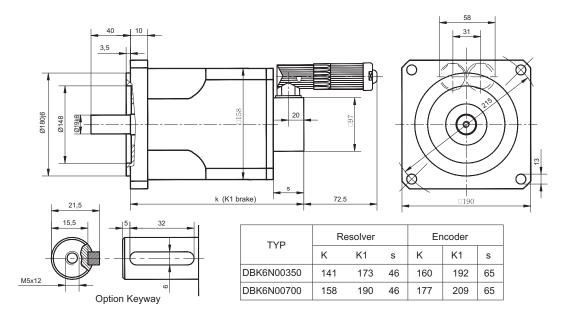
#### **Technical data**

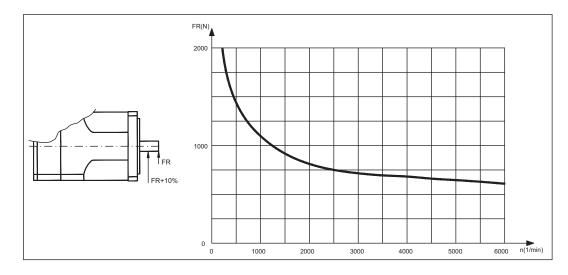
	Data	Symbol [Unit]	Nogse Nogse	Nov.
Electric	cal data			
	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	3,5	7
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	3	4,7
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]	400	-480
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	_	_
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	_	_
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	_	_
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]		_
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3000	3000
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	3	6
400V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	3	4,5
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	0,94	1,89
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3600	3600
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	2,9	5,7
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	2,3	4,1
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	1,09	2,15
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	15,1	23,5
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	1,16	1,49
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin]	70	90
	Winding resistance Ph-Ph	$R_{20} [\Omega]$	8,8	4,45
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	52	36
Mechai	nical data			
	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	5,6	11,35
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,30	0,30
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	31	38
	Weight standard	G [kg]	6,9	8,7
	Radial load permitted at shaft end @ 3000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]	650	
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]		
	Motor number		00476R	00356R

#### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	5
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	16
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm <sup>2</sup> ]	1,06
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	10-30
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	5-15
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	0,75

Data	DBK6 N00350	DBK6 N00700
Power connection	4 + 4 poles, ro	ound, angular
Motor cable, shielded	4 x	1
Motor cable with control	1 × 1 + 0	) v 0 75
leads, shielded	4 x 1 + 2 x 0,75	
Resolver connection	12 poles, rou	ınd, angular
Resolver cable, shielded	4 x 2 x 0	,25mm²
Encoder connection (Option)	17 poles, rou	ınd, angular
Encoder cable, shielded	7 x 2 x 0	,25mm²





## 10.13 DBK7

The data can have a tolerance of +/- 10%.

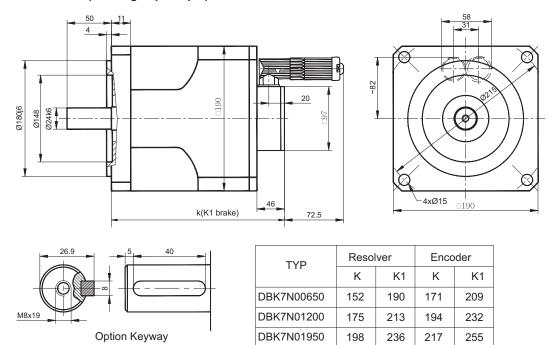
#### **Technical data**

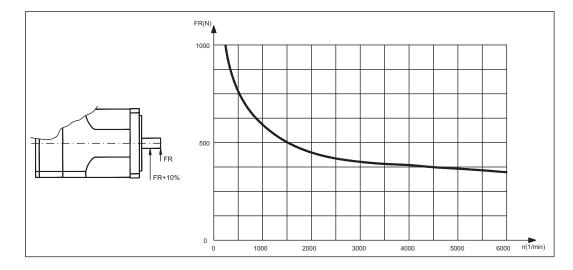
		Symbol		10 NO	NOTOFE NOTOFE
	/ Data	/ [Unit]	/ <	/ -	
Electric					
	Standstill torque	M <sub>0</sub> [Nm]	6,5	12	19,5
	Standstill current	I <sub>0rms</sub> [A]	4,5	7,5	11,8
	Mains voltage	U <sub>N</sub> [VAC]		400-480	
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]		_	
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]		_	
230V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]		_	
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]			
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3000	3000	3000
$U_N =$	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	5	10	15
400V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	4	6,8	10
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	1,57	3,14	4,71
	Rated speed	n <sub>n</sub> [min <sup>-1</sup> ]	3600	3600	3600
U <sub>N</sub> =	Rated torque	M <sub>n</sub> [Nm]	4,7	9,6	14
480V	Rated current	I <sub>n</sub> [A]	3,3	5,96	8,48
	Rated power	P <sub>n</sub> [kW]	1,77	3,62	5,28
	Peak current	I <sub>0max</sub> [A]	17,6	27	46
	Torque constant	K <sub>Trms</sub> [Nm/A]	1,44	1,6	1,65
	Voltage constant	K <sub>Erms</sub> [mVmin]	87	97	100
	Winding resistance Ph-Ph	R <sub>20</sub> [Ω]	4,2	1,6	0,8
	Winding inductance Ph-Ph	L [mH]	27	13	8,3
Mechai	nical data				
	Rotor moment of inertia	J [kgcm²]	32,36	36	69,16
	Static friction torque	M <sub>R</sub> [Nm]	0,35	0,40	0,50
	Thermal time constant	t <sub>TH</sub> [min]	35	42	52
	Weight standard	G [kg]	10	14	19
	Radial load permitted at	E_ [N]]		600	
	shaft end @ 3000 min <sup>-1</sup>	F <sub>R</sub> [N]	690		
	Axial load max. permitted	F <sub>A</sub> [N]		90	
	Motor number		00377R	00378R	00379R

#### Brake data

Data	Symbol [Unit]	Value
Holding torque	M <sub>BR</sub> [Nm]	12
Operating voltage	U <sub>BR</sub> [VDC]	24 +15 / -0 %
electrical power	P <sub>BR</sub> [W]	18
Moment of inertia	J <sub>BR</sub> [kgcm²]	3,6
Release delay time	t <sub>BRH</sub> [ms]	30-60
Application delay time	t <sub>BRL</sub> [ms]	10-20
Weight of the brake	G <sub>BR</sub> [kg]	1,5

Data	DBK7 N00650	DBK7 N01200	DBK7 N01950
Power connection	4 + 4 poles, round, angular		ıular
Motor cable, shielded		4 x 1,5	
Motor cable with control leads, shielded	4 x 1,5 + 2 x 0,75		
Resolver connection	12	2 poles, round, angu	ılar
Resolver cable, shielded		4 x 2 x 0,25mm <sup>2</sup>	
Encoder connection (Option)	17	poles, round, angu	lar
Encoder cable, shielded		7 x 2 x 0,25mm <sup>2</sup>	





# 11 Appendix

## 11.1 Assignment of RediMount gearhead mounts

Motor	RediMount	Flange length	
WIOTOI	Rediviount	in. (mm)	
DBL2x	RM060-7	1.22 (31.0)	
	RM075-7	in preparation	
DBL3x (11mm shaft)	RM060-57	1.22 (31.0)	
	RM075-57	1.69 (42.9)	
	RM090-57A	1.74 (44.1)	
DBL3x (14mm shaft)	RM060-25	1.22 (31.0)	
	RM075-25	1.69 (42.9)	
	RM090-25	1.74 (44.1)	
	RM100-25	1.72 (43.7)	
	RM115-25	1.93 (48.9)	
DBL4x	RM075-52A	1.69 (42.9)	
	RM090-52A	1.74 (44.1)	
	RM100-52	1.72 (43.7)	
	RM115-52	2.36 (59.9)	
	RM142-52	2.74 (69.6)	
DBL5x	RM115-88	2.36 (59.9)	
	RM142-88	3.21 (81.5)	
	RM180-88	3.60 (91.4)	
	RM220-88	in preparation	
DBL6x	RM180-XXX	3.60 (91.4)	
	RM220-XXX	2.74 (69.6)	
DBL7x	RM142-107	3.36 (85.3)	
	RM180-107	3.60 (91.4)	
	RM220-107	2.74 (69.6)	
DBL8x	RM220-119	3.35 (85.1)	

Motor	RediMount	Flange length in. (mm)
DBK4x	RM060-49B	1.95 (49.5)
	RM075-49B	in preparation
	RM090-49B	1.74 (44.1)
	RM100-49B	TBD
	RM115-49B	1.93 (48.9)
DBK5x	RM115-84	23.6 (59.9)
	RM142-84	3.21 (81.5)
	RM180-84	3.60 (91.4)
	RM220-84	in preparation
DBK6x	RM142-XXX	in preparation
	RM180-XXX	3.60 (91.4)
	RM220-XXX	2.74 (69.6)
DBK7x	RM180-317	3.60 (91.4)
	RM220-317	2.74 (69.6)

## 11.2 Assignment of Micron Gearheads to RediMount mounts

These gearheads can be fitted to RediMount:

RediMount Mount	Micron gearhead
DMOCO	DT60, DTR60, DTRS60, DTRH60, NT23, NTP23, NT60, NTR23, UT006, UTR006,
RM060	EQ23, EQ60
RM075	UT075, UTR075, UT090, UTR090
RM090	DT90, DTR90, DTRS90, DTRD90, DTRH90, NT34, NTP34, NT90, NTR34
RM100	UT010, UTR010, ET010, UT115, UTR115
RM115	DT115, DTR115, DTRS115, DTRD115, DTRH115, NT42, NTP42, NT115, NTR42
RM142	DT142, DTR142, DTRS142, DTRD142, DTRH142, NT142, UT014, UTR014, ET014
RM180	UT018, UTR018, ET018
RM220	UT220

You can find further information on Redimount and Micron gearheads on our website.

# 11.3 Index

Α	Abbreviations	11
В	Axial force	
В	Break response times	
С	CE	8
	Coupling	
D	DBK4	
<i>D</i>	DBK5	
	DBK6	
	DBK7	47
	DBL1	
	DBL2	
	DBL3	
	DBL4	
		35
	DBL7	
	DBL8	
	Delivery package	
	Disposal	
E	Encoder	13
F	Feedback unit	
G	Gearhead assignment	
•	Gearhead mount	
н	Holding brake	
	Installation	
•		16
		15
	Insulation material class	12
M	Maintenance	8
	Model number	10
	Motor cable	
	Motor design	
N	Nameplate	9

0	Options	. 14
P	Packaging Peak current Pin assignment Pole number Power derating Protection class Protective device	. 24 . 20 . 13 . 11
R	Radial force Rated current. Rated torque Resolver Resolver cable Rotor moment of inertia	. 24 . 24 . 13 . 17
S	Safety instructions Safety notes Setup Shaft end Standstill current Standstill torque Storage Style	. 6 . 22 . 12 . 24 . 24
Т	Target group Thermal time constant Thermostat Torque constant Transport Trouble shooting	. 24 . 12 . 24 . 8
U	UL	
٧	Vibration class	
w	Wiring diagrams	12

This page has been deliberately left blank.

#### Service

We are committed to quality customer service. In order to serve in the most effective way, please contact your local sales representative for assistance.

If you are unaware of your local sales representative, please contact the Customer Support.

#### **Europe**

#### **KOLLMORGEN**

Internet www.kollmorgen.com/en-gb E-Mail technik@kollmorgen.com Tel.: +49 (0)2102 - 9394 - 0 Fax: +49 (0)2102 - 9394 - 3155



KOLLMORGEN EU Website



European Product WIKI

#### **North America**

#### **KOLLMORGEN**

Internet www.kollmorgen.com/en-us E-Mail support@kollmorgen.com Tel.: +1 - 540 - 633 - 3545 Fax: +1 - 540 - 639 - 4162



KOLLMORGEN US Website



KOLLMORGEN
Developer Network

#### **South America**

#### **KOLLMORGEN**

Internet www.kollmorgen.com/pt-br E-Mail support@kollmorgen.com Tel.: +55 11 4191 - 4771



KOLLMORGEN Brazil Website

#### **Asia**

### KOLLMORGEN

Internet www.kollmorgen.cn

E-Mail sales.china@kollmorgen.com

Tel: +86 - 400 661 2802



KOLLMORGEN
CN Website